

**CHAPTER 59: MODEL ANIMAL HEALTH CERTIFICATE FOR ENTRY INTO THE UNION OF CONSIGNMENTS OF SEMEN OF EQUINE ANIMALS COLLECTED, PROCESSED AND STORED IN ACCORDANCE WITH REGULATION (EU) 2016/429 AND DELEGATED REGULATION (EU) 2020/692 AFTER 20 APRIL 2021, DISPATCHED FROM THE SEMEN COLLECTION CENTRE WHERE THE SEMEN WAS COLLECTED (MODEL 'EQUI-SEM-A-ENTRY') KAPITEL 59: MUSTER DER VETERINÄRBESCHEINIGUNG FÜR DEN EINGANG IN DIE UNION VON AUS DER BESAMUNGSSTATION, IN DER DER SAMEN GEWONNEN WURDE, VERSANDTEN SENDUNGEN VON EQUIDENSAMEN, DER NACH DEM 20. APRIL 2021 GEMÄß DER VERORDNUNG (EU) 2016/429 UND DER DELEGIERTEN VERORDNUNG (EU) 2020/692 GEWONNEN, VERARBEITET UND GELAGERT WURDE (MUSTER ,EQUI-SEM-A-ENTRY')**

COUNTRY LAND		Animal health certificate to the EU <i>Veterinärbescheinigung für den Eingang in die EU</i>		
<b>Part I: Description of consignment Teil I: Beschreibung der Sendung</b>	<b>I.1 Consignor/Exporter</b> <i>Versender/ Ausführer</i> Name <i>Name</i> Address <i>Anschrift</i>  Country <i>Land</i> ISO country code <i>ISO-Ländercode</i>	<b>I.2 Certificate reference</b> <i>Bezugsnummer der Bescheinigung</i>	<b>I.2a IMSOC reference</b> <i>IMSOC-Bezugsnummer</i>	
		<b>I.3 Central Competent Authority</b> <i>Zuständige oberste Behörde</i>	<b>QR CODE</b> <i>QR-Code</i>	
		<b>I.4 Local Competent Authority</b> <i>Zuständige örtliche Behörde</i>		
		<b>I.5 Consignee/Importer</b> <i>Empfänger/ Einführer</i> Name <i>Name</i>  Address <i>Anschrift</i>  Country <i>Land</i> ISO country code <i>ISO-Ländercode</i>	<b>I.6 Operator responsible for the consignment</b> <i>Für die Sendung verantwortlicher Unternehmer</i>  Name <i>Name</i>  Address <i>Anschrift</i>  Country <i>Land</i> ISO country code <i>ISO-Ländercode</i>	
	<b>I.7 Country of origin</b> <i>Ursprungsland</i> ISO country code <i>ISO-Ländercode</i>	<b>I.9 Country of destination</b> <i>Bestimmungsland</i> ISO country code <i>ISO-Ländercode</i>	<b>I.8 Region of origin</b> <i>Ursprungsregion</i> Code <i>Code</i>	
	<b>I.11 Place of dispatch</b> <i>Versandort</i> Name <i>Name</i> Registration/Approval No <i>Registrierungs-/Zulassungsnr.</i>  Address <i>Anschrift</i>  Country <i>Land</i> ISO country code <i>ISO-Ländercode</i>	<b>I.12 Place of destination</b> <i>Bestimmungsort</i>  Name <i>Name</i> Registration/Approval No <i>Registrierungs-/Zulassungsnr.</i>  Address <i>Anschrift</i>  Country <i>Land</i> ISO country code <i>ISO-Ländercode</i>		
	<b>I.13 Place of loading</b> <i>Verladeort</i>	<b>I.14 Date and time of departure</b> <i>Datum und Uhrzeit des Abtransports</i>		
	<b>I.15 Means of transport</b> <i>Transportmittel</i> <input type="checkbox"/> Aircraft <input type="checkbox"/> Vessel <i>Flugzeug Schiff</i>  <input type="checkbox"/> Railway <input type="checkbox"/> Road vehicle <i>Eisenbahn Straßenfahrzeug</i>  Identification <i>Kennzeichen</i>	<b>I.16 Entry Border Control Post</b> <i>Eingangsgrenzkontrollstelle</i>		
		<b>I.17</b>		
	<b>I.18 Transport conditions</b> <i>Beförderungsbedingungen</i>	<input type="checkbox"/> Ambient <i>Umgebungstemperatur</i>	<input type="checkbox"/> Chilled <i>Gekühlt</i>	<input type="checkbox"/> Frozen <i>Gefroren</i>
<b>I.19 Container number/Seal number</b> <i>Transportbehälter-/Containernummer /Plombennummer</i> Container No <i>Transportbehälter-/Container-Nr.</i> Seal No <i>Plombennummer</i>				
<b>I.20 Certified as or for</b> <i>Zertifiziert als/für</i>  <input type="checkbox"/> Germinal products <i>Zuchtmaterial</i>				

<b>I.21</b> <input type="checkbox"/> For transit <i>Zur Durchfuhr</i> Third country                      ISO country code <i>ISO-</i> <i>Drittland</i> <i>Ländercode</i>		<b>I.22</b> <input type="checkbox"/> For internal market <i>Für den Binnenmarkt</i>		
		<b>I.23</b>		
<b>I.24</b> Total number of packages <i>Gesamtzahl</i> <i>der Packstücke</i>		<b>I.25</b> Total quantity <i>Gesamtmenge</i>		
<b>I.26</b>				
<b>I.27</b> Description of consignment <i>Beschreibung der Sendung</i>				
CN code <i>KN-Code</i>	Species <i>Art</i>	Subspecies/Category <i>Unterart/Kategorie</i>	Identification number <i>Identifikationsnummer</i>	Quantity <i>Menge</i>
Type <i>Art</i>	Approval or registration number of plant/establishment/centre <i>Registrierungs-/Zulassungsnummer der Anlage / des Betriebs/ Zentrums/ Depots</i>	Identification mark <i>Identitätskennzeichen</i>	Date of collection/production <i>Datum der Gewinnung/Erzeugung</i>	Test <i>Test</i> Yes, see points II.4.9. and II.4.10

COUNTRY LAND

Certificate model *Muster der Bescheinigung* EQUI-SEM-A-ENTRY

<b>Part II: Certification Teil II: Bescheinigung</b>	<b>II. Health information Gesundheitsinformationen</b>		<b>II.a</b> Certificate reference <i>Bezugsnummer der Bescheinigung</i>	<b>II.b</b> IMSOC reference <i>IMSOC-</i> <i>Bezugsnummer</i>
	<p>I, the undersigned official veterinarian, hereby certify that:  <i>Der/Die unterzeichnete amtliche Tierarzt/Tierärztin bescheinigt hiermit Folgendes:</i></p> <p>II.1. The semen described in Part I is intended for artificial reproduction and was obtained from donor animals which originate :</p> <p><i>II.1. Der in Teil I bezeichnete Samen ist für die künstliche Fortpflanzung bestimmt und wurde von Spendertieren gewonnen, für die Folgendes gilt:</i></p> <p>II.1.1. from a third country, territory or zone thereof</p> <p>II.1.1.1. authorised for entry into the Union of semen of equine animals and listed in Annex XII to Commission Implementing Regulation (EU) 2021/404;</p> <p>II.1.1.2. in which African horse sickness, Venezuelan equine encephalomyelitis, infection with <i>Burkholderia mallei</i> (glanders), surra (<i>Trypanosoma evansi</i>), dourine (<i>Trypanosoma equiperdum</i>), equine infectious anaemia, infection with rabies virus, anthrax, infection with equine arteritis virus and contagious equine metritis (<i>Taylorella equigenitalis</i>) are notifiable diseases;</p> <p>II.1.1.3. free from African horse sickness for a period of at least 24 months immediately prior to collection of the semen and until its date of dispatch in accordance with Article 22(2)(a) of Delegated Regulation (EU) 2020/692, and where no systematic vaccination against African horse sickness has been carried out for a period of at least 12 months immediately prior to collection of the semen and until its date of dispatch in accordance with Article 22(4)(b) of that Regulation;</p> <p>II.1.1.4. where Venezuelan equine encephalomyelitis was not reported for a period of at least 24 months immediately prior to collection of the semen and until its date of dispatch;</p> <p><i>II.1.1. Sie stammen aus einem Drittland, einem Gebiet oder einer Zone derselben,</i></p>			

- II.1.1.1. *das/die für den Eingang in die Union von Samen von Equiden zugelassen und im Anhang XII der Durchführungsverordnung (EU) 2021/404 der Kommission gelistet ist;*
- II.1.1.2. *in dem/der Afrikanische Pferdepest, Venezolanische Pferdeenzephalomyelitis, Infektion mit Burkholderia mallei (Rotz), Surra (Trypanosoma evansi), Beschälseuche (Trypanosoma equiperdum), Ansteckende Blutarmut der Einhufer, Infektion mit dem Tollwut-Virus, Milzbrand, Infektion mit dem Virus der equinen viralen Arteritis und Ansteckende Pferdemetritis (Taylorella equigenitalis) meldepflichtige Seuchen sind;*
- II.1.1.3. *das/die während eines Zeitraums von mindestens 24 Monaten unmittelbar vor der Gewinnung des Samens sowie bis zum Datum seines Versands gemäß Artikel 22 Absatz 2 Buchstabe a der Delegierten Verordnung (EU) 2020/692 frei von Afrikanischer Pferdepest war und in dem während eines Zeitraums von mindestens 12 Monaten unmittelbar vor der Gewinnung des Samens sowie bis zum Datum seines Versands gemäß Artikel 22 Absatz 4 Buchstabe b der genannten Verordnung keine systematische Impfung gegen Afrikanische Pferdepest durchgeführt wurde;*
- II.1.1.4. *in dem/der während eines Zeitraums von mindestens 24 Monaten unmittelbar vor der Gewinnung des Samens sowie bis zum Datum seines Versands kein Fall von Venezolanischer Pferdeenzephalomyelitis gemeldet wurde.*

II.1.2. from an establishment in a third country, territory or zone thereof

II.1.2. *Sie stammen aus einem Betrieb in einem Drittland, einem Gebiet oder einer Zone derselben,*

- <sup>(1)</sup>*either* [II.1.2.1. where infection with *Burkholderia mallei* (glanders) was not reported for a period of at least 36 months immediately prior to collection of the semen and until its date of dispatch;]
- <sup>(1)</sup>*or* [II.1.2.1. from the establishment of origin where infection with *Burkholderia mallei* (glanders) was not reported for a period of at least 6 months immediately prior to collection of the semen and until its date of dispatch, and the Commission has recognised the surveillance programme carried out in breeding equine animals in the establishment of origin to demonstrate absence of infection during that period of 6 months;]
- <sup>(1)</sup>*Entweder:* [II.1.2.1. *in dem/der während eines Zeitraums von mindestens 36 Monaten unmittelbar vor der Gewinnung des Samens sowie bis zum Datum seines Versands keine Infektion mit Burkholderia mallei (Rotz) gemeldet wurde;*]
- <sup>(1)</sup>*Oder:* [II.1.2.1. *aus dem Herkunftsbetrieb, in dem während eines Zeitraums von mindestens 6 Monaten unmittelbar vor der Gewinnung des Samens sowie bis zum Datum seines Versands keine Infektion mit Burkholderia mallei (Rotz) gemeldet wurde, und die Kommission hat das bei Zuchtequiden im Herkunftsbetrieb angewandte Überwachungsprogramm anerkannt, mit dem nachgewiesen wurde, dass in diesem 6-monatigen Zeitraum keine Infektion vorlag;*]
- <sup>(1)</sup>*either* [II.2.2. where dourine was not reported for a period of at least 24 months immediately prior to collection of the semen and until its date of dispatch;]
- <sup>(1)</sup>*or* [II.1.2.2. from the establishment of origin where dourine was not reported for a period of at least 6 months immediately prior to collection of the semen and until its date of dispatch, and the Commission has recognised the surveillance programme carried out in breeding equine animals in the establishment of origin to demonstrate absence of infection during that period of 6 months;]
- <sup>(1)</sup>*Entweder:* [II.2.2. *in dem/der während eines Zeitraums von mindestens 24 Monaten unmittelbar vor der Gewinnung des Samens sowie bis zum Datum seines Versands kein Fall von Beschälseuche gemeldet wurde;*]
- <sup>(1)</sup>*Oder:* [II.1.2.2. *aus dem Herkunftsbetrieb, in dem während eines Zeitraums von mindestens 6 Monaten unmittelbar vor der Gewinnung des Samens sowie bis zum Datum seines Versands kein Fall von Beschälseuche gemeldet wurde, und die Kommission hat das bei Zuchtequiden im*

	<p><i>Herkunftsbetrieb angewandte Überwachungsprogramm anerkannt, mit dem nachgewiesen wurde, dass in diesem 6-monatigen Zeitraum keine Infektion vorlag;]</i></p> <p><sup>(1)</sup><i>either</i> [II.2.3. where surra (<i>Trypanosoma evansi</i>) was not reported for a period of at least 24 months immediately prior to collection of the semen and until its date of dispatch.]</p> <p><sup>(1)</sup><i>or</i> [II.2.3. from the establishment of origin where surra (<i>Trypanosoma evansi</i>) was not reported for a period of at least 6 months immediately prior to collection of the semen and until its date of dispatch, and the Commission has recognised the surveillance programme carried out in breeding equine animals in the establishment of origin to demonstrate absence of infection during that period of 6 months.]</p> <p><sup>(1)</sup><i>Entweder:</i> [II.2.3. <i>in dem/der während eines Zeitraums von mindestens 24 Monaten unmittelbar vor der Gewinnung des Samens sowie bis zum Datum seines Versands kein Fall von Surra (Trypanosoma evansi) gemeldet wurde.</i>]</p> <p><sup>(1)</sup><i>Oder:</i> [II.2.3. <i>aus dem Herkunftsbetrieb, in dem während eines Zeitraums von mindestens 6 Monaten unmittelbar vor der Gewinnung des Samens sowie bis zum Datum seines Versands keine Surra (Trypanosoma evansi) gemeldet wurde, und die Kommission hat das bei Zuchtequiden im Herkunftsbetrieb angewandte Überwachungsprogramm anerkannt, mit dem nachgewiesen wurde, dass in diesem 6-monatigen Zeitraum keine Infektion vorlag.</i>]</p> <p>II.2. The semen described in Part I was obtained from donor animals which originate, before entering the semen collection centre, from establishments</p> <p>II.2. <i>Der in Teil I bezeichnete Samen wurde von Spendertieren gewonnen, die vor der Einstellung in die Besamungsstation aus Betrieben stammen,</i></p> <p>II.2.1. in which surra (<i>Trypanosoma evansi</i>) has not been reported during the period of the preceding 30 days prior to collection of the semen, and</p> <p><sup>(1)</sup><i>either</i> [surra has not been reported in the establishment during the period of the preceding 2 years prior to collection of the semen;]</p> <p><sup>(1)</sup><i>or</i> [surra has been reported in the establishment during the period of the preceding 2 years prior to collection of the semen and following the last outbreak the establishment has remained under movement restrictions</p> <p><sup>(1)</sup><i>either</i> [until the remaining animals in the establishment have been subjected to a test for surra with one of the diagnostic methods provided for in Part 3 of Annex I to Commission Delegated Regulation (EU) 2020/688, carried out, with negative results, on samples taken at least 6 months after the last infected animal has been removed from the establishment;]]</p> <p><sup>(1)</sup><i>or</i> [for at least 30 days from the date of cleaning and disinfection after the last animal of listed species on the establishment was either killed and destroyed or slaughtered.]]</p> <p>II.2.1. <i>in denen in den 30 Tagen vor der Gewinnung des Samens kein Fall von Surra (Trypanosoma evansi) gemeldet wurde. Und:</i></p> <p><sup>(1)</sup><i>Entweder:</i> [In dem Betrieb wurde in den letzten 2 Jahren vor der Gewinnung des Samens kein Fall von Surra gemeldet.]</p> <p><sup>(1)</sup><i>Oder:</i> [In den letzten 2 Jahren vor der Gewinnung des Samens wurde(n) ein Fall/Fälle von Surra in dem Betrieb gemeldet, und nach dem letzten Ausbruch unterlag der Betrieb Verbringungsbeschränkungen:</p> <p><sup>(1)</sup><i>Entweder:</i> [die in dem Betrieb verbliebenen Tiere mithilfe einer der in Anhang I Teil 3 der Delegierten Verordnung (EU) 2020/688 der Kommission vorgesehenen Diagnosemethoden einem Test auf Surra unterzogen wurden, der anhand von Proben, die mindestens 6 Monate nach der Ausstallung des letzten infizierten Tiers aus dem Betrieb entnommen wurden, mit Negativbefund durchgeführt wurde;]]</p>
--	--

<sup>(1)</sup>Oder: [mindestens während eines Zeitraums von 30 Tagen ab dem Datum der Reinigung und Desinfektion, nachdem das letzte Tier einer gelisteten Art in dem Betrieb entweder getötet und beseitigt oder geschlachtet wurde;]]

II.2.2. in which dourine has not been reported during the period of the preceding 6 months prior to collection of the semen, and

<sup>(1)</sup>either [dourine has not been reported in the establishment during the period of the preceding 2 years prior to collection of the semen;]

<sup>(1)</sup>or [dourine has been reported in the establishment during the period of the preceding 2 years prior to collection of the semen and following the last outbreak, the establishment has remained under movement restrictions

<sup>(1)</sup>either [until the remaining equine animals in the establishment, except castrated male equine animals, have been subjected to a test for dourine with the diagnostic method provided for in Part 8 of Annex I to Delegated Regulation (EU) 2020/688, carried out, with negative results, on samples taken at least 6 months after the infected animals have been killed and destroyed or slaughtered, or the infected entire male equine animals have been castrated;]]

<sup>(1)</sup>or [for at least 30 days after the last equine animal on the establishment was either killed and destroyed or slaughtered, and the premises were cleaned and disinfected;]]

II.2.2. in denen in den letzten 6 Monaten vor der Gewinnung des Samens kein Fall von Beschälseuche gemeldet wurde. Und:

<sup>(1)</sup>Entweder: [In dem Betrieb wurde in den letzten 2 Jahren vor der Gewinnung des Samens kein Fall von Beschälseuche gemeldet.]

<sup>(1)</sup>Oder: [In den letzten 2 Jahren vor der Gewinnung des Samens wurde(n) ein Fall/Fälle von Beschälseuche in dem Betrieb gemeldet, und nach dem letzten Ausbruch unterlag der Betrieb Verbringungsbeschränkungen:

<sup>(1)</sup>Entweder: [bis die in dem Betrieb verbliebenen Equiden, ausgenommen kastrierte männliche Equiden, mithilfe einer der in Anhang I Teil 8 der Delegierten Verordnung (EU) 2020/688 vorgesehenen Diagnosemethoden einem Test auf Beschälseuche unterzogen wurden, der anhand von Proben, die mindestens 6 Monate nach der Tötung und Beseitigung oder Schlachtung der infizierten Tiere oder der Kastration der infizierten unkastrierten männlichen Equiden entnommen wurden, mit Negativbefund durchgeführt wurde.]]

<sup>(1)</sup>Oder: [mindestens während eines Zeitraums von 30 Tagen, nachdem der letzte Equide in dem Betrieb entweder getötet und beseitigt oder geschlachtet wurde und die Räumlichkeiten gereinigt und desinfiziert wurden.]]

II.2.3. in which equine infectious anaemia has not been reported during the period of the preceding 90 days prior to collection of the semen, and

<sup>(1)</sup>either [equine infectious anaemia has not been reported on the establishment during the period of the preceding 12 months prior to collection of the semen;]

<sup>(1)</sup>or [equine infectious anaemia has been reported on the establishment during the period of the preceding 12 months prior to collection of the semen and following the last outbreak the establishment has remained under movement restrictions

<sup>(1)</sup>either [until the remaining equine animals in the establishment have been subjected to a test for equine infectious anaemia with the diagnostic method provided for in Part 9 of Annex I to Delegated Regulation (EU) 2020/688, carried out, with negative results, on samples taken on two occasions with a minimum interval of 3 months after the infected animals have been killed and destroyed or slaughtered and the establishment was cleaned and disinfected;]]

<sup>(1)</sup>or [for at least 30 days after the last equine animal on the establishment was either killed and destroyed or slaughtered, and the premises were cleaned and disinfected;]]

II.2.3. in denen während eines Zeitraums von 90 Tagen vor der Gewinnung des Samens kein Fall der Ansteckenden Blutarmut der Einhufer gemeldet wurde. Und:

	<p><sup>(1)</sup>Entweder: <i>[In dem Betrieb wurde in den letzten 12 Monate vor der Gewinnung des Samens kein Fall der Ansteckenden Blutarmut der Einhufer gemeldet.]</i></p> <p><sup>(1)</sup>Oder: <i>[In den letzten 12 Monaten vor der Gewinnung von Samen wurde(n) ein Fall/Fälle von Ansteckender Blutarmut der Einhufer in dem Betrieb gemeldet, und nach dem letzten Ausbruch unterlag der Betrieb Verbringungsbeschränkungen</i></p> <p><sup>(1)</sup>Entweder: <i>[bis die in dem Betrieb verbliebenen Equiden mithilfe einer der in Anhang I Teil 9 der Delegierten Verordnung (EU) 2020/688 vorgesehenen Diagnosemethoden einem Test auf Ansteckende Blutarmut der Einhufer unterzogen wurden, der anhand von Proben, die zwei Mal im Abstand von mindestens 3 Monaten nach der Tötung und Beseitigung oder Schlachtung der infizierten Tiere und der Reinigung und Desinfektion des Betriebs entnommen wurden, mit Negativbefund durchgeführt wurde.]]</i></p> <p><sup>(1)</sup>Oder: <i>[mindestens während eines Zeitraums von 30 Tagen, nachdem der letzte Equide in dem Betrieb entweder getötet und beseitigt oder geschlachtet wurde und die Räumlichkeiten gereinigt und desinfiziert wurden.]]</i></p> <p>II.2.4. in which during the period of 30 days prior to the date of collection of the semen no equine animal has shown signs of infection with equine arteritis virus and of contagious equine metritis.</p> <p><i>II.2.4. in denen während eines Zeitraums von 30 Tagen vor der Gewinnung des Samens kein Equide Anzeichen einer Infektion mit dem Virus der equinen viralen Arteritis oder mit der Ansteckenden Pferdemetritis aufgewiesen hatte.</i></p> <p>II.3. The semen described in Part I has been collected, processed and stored, and dispatched from the semen collection centre<sup>(2)</sup> which</p> <p>II.3.1. is approved and listed by the competent authority of the third country or territory;</p> <p>II.3.2. complies with requirements as regards responsibilities, operational procedures, facilities and equipment set out in Part 1 of Annex I to Commission Delegated Regulation (EU) 2020/686.</p> <p><i>II.3. Der in Teil I bezeichnete Samen wurde in einer Besamungsstation<sup>(2)</sup> gewonnen, verarbeitet und gelagert sowie versandt, die folgende Anforderungen erfüllt:</i></p> <p><i>II.3.1. Sie ist von der zuständigen Behörde des Drittlandes oder Gebietes zugelassen und gelistet.</i></p> <p><i>II.3.2. Sie erfüllt die Anforderungen in Bezug auf Zuständigkeiten, operative Verfahren, Einrichtungen und Ausrüstung gemäß Anhang I Teil 1 der Delegierten Verordnung (EU) 2020/686 der Kommission.</i></p> <p>II.4. The semen described in Part I was obtained from donor animals which</p> <p>II.4.1. were not vaccinated against African horse sickness at least in the last 40 days prior to collection of the semen;</p> <p>II.4.2. were not vaccinated against Venezuelan equine encephalomyelitis at least in the last 60 day period prior to collection of the semen;</p> <p>II.4.3. remained for a period of at least 3 months prior to the date of collection of the semen in a third country or territory or zone thereof referred to in Box I.7.;</p> <p>II.4.4. for a period of at least 30 days prior to the date of collection of the semen and during the collection period</p> <p>II.4.4.1. were kept on establishments not situated in a restricted zone established due to the occurrence of African horse sickness, infection with <i>Burkholderia mallei</i> (glanders) or of an emerging disease relevant for equine animals;</p> <p>II.4.4.2. were kept on establishments where Venezuelan equine encephalomyelitis, dourine, surra (<i>Trypanosoma evansi</i>), equine infectious anaemia, contagious equine metritis (<i>Taylorella equigenitalis</i>), infection with rabies virus and anthrax have not been reported;</p> <p>II.4.4.3. were not in contact with animals from establishments situated in a restricted zone due to the occurrence of diseases referred to in point II.4.4.1. or from establishments which do not meet the conditions referred to in point II.4.4.2.;</p>
--	---

<p>II.4.5. were not used for natural breeding during a period of at least 30 days prior to the date of first semen collection and between the dates of the first sample referred to in points II.4.8.1., II.4.8.2. and/or II.4.8.3. and until the end of the collection period;</p> <p>II.4.6. did not show symptoms of transmissible diseases on the day of admission to the semen collection centre and on the day the semen was collected;</p> <p>II.4.7. are individually identified as provided for in Article 21(2) of Delegated Regulation (EU) 2020/692;</p> <p>II.4. <i>Der in Teil I bezeichnete Samen wurde von Spendertieren gewonnen, die folgende Anforderungen erfüllten:</i></p> <p>II.4.1. <i>Sie wurden mindestens während der letzten 40 Tage vor der Samengewinnung nicht gegen die Afrikanische Pferdepest geimpft.</i></p> <p>II.4.2. <i>Sie wurden mindestens während der letzten 60 Tage vor der Samengewinnung nicht gegen die Venezolanische Pferdeenzephalomyelitis geimpft.</i></p> <p>II.4.3. <i>Sie sind während eines Zeitraums von mindestens 3 Monaten vor dem Datum der Gewinnung des Samens in einem in Feld I.7. bezeichneten Drittland, Gebiet oder einer Zone derselben verblieben.</i></p> <p>II.4.4. <i>Sie wurden während eines Zeitraums von mindestens 30 Tagen vor dem Datum der Gewinnung des Samens und während des Gewinnungszeitraums</i></p> <p style="padding-left: 20px;">II.4.4.1. <i>in Betrieben gehalten, die nicht in einer Sperrzone lagen, die aufgrund des Auftretens der Afrikanischen Pferdepest, der Infektion mit Infektion mit Burkholderia mallei (Rotz) oder einer für Equiden relevanten neu auftretenden Seuche eingerichtet wurde,</i></p> <p style="padding-left: 20px;">II.4.4.2. <i>in Betrieben gehalten, in denen Venezolanische Pferdeenzephalomyelitis, Beschälseuche, Surra (Trypanosoma evansi), Ansteckende Blutarmut der Einhufer, Ansteckende Pferdemetritis (Taylorella equigenitalis), eine Infektion mit dem Tollwut-Virus und Milzbrand nicht gemeldet wurden;</i></p> <p style="padding-left: 20px;">II.4.4.3. <i>weder in Berührung mit Tieren aus Betrieben gebracht, die in einer Sperrzone liegen, die aufgrund des Auftretens von Seuchen nach Nummer II.4.4.1. eingerichtet wurde, noch in Berührung mit Tieren aus Betrieben, die die Bedingungen nach Nummer II.4.4.2. nicht erfüllen.</i></p> <p>II.4.5. <i>Sie wurden mindestens 30 Tage vor dem Datum der ersten Samengewinnung sowie zwischen dem Datum der ersten Probenahme gemäß den Nummern II.4.8.1. II.4.8.2. und/oder II.4.8.3. und dem Ende des Gewinnungszeitraums nicht im Natursprung eingesetzt.</i></p> <p>II.4.6. <i>Sie wiesen am Tag der Einstallung in die Besamungsstation und am Tag der Samengewinnung keine klinischen Anzeichen übertragbarer Seuchen auf.</i></p> <p>II.4.7. <i>Sie sind gemäß Artikel 21 Absatz 2 der Delegierten Verordnung (EU) 2020/692 einzeln gekennzeichnet.</i></p> <p>II.4.8. have been subjected to the following tests, referred to in point 1(a) of Chapter I of Part 4 of Annex II to Delegated Regulation (EU) 2020/686, as follows:</p> <p style="padding-left: 20px;"><sup>(3)</sup>[II.4.8.1. for infection with equine infectious anaemia (EIA), an agar-gel immuno-diffusion test (AGID or Coggins test) or an enzyme-linked immunosorbent assay (ELISA) with a negative result;]</p> <p style="padding-left: 20px;">II.4.8.2. for infection with equine arteritis virus (EVA),</p> <p style="padding-left: 40px;"><sup>(1)</sup><i>either</i> [II.4.8.2.1.a serum neutralisation test with a negative result at a serum dilution of one in four;]</p> <p style="padding-left: 40px;"><sup>(1)</sup><i>and/or</i> [II.4.8.2.2.a virus isolation test, polymerase chain reaction (PCR) or real-time PCR with a negative result on an aliquot of the entire semen of the donor stallion;]</p> <p style="padding-left: 20px;">II.4.8.3. for contagious equine metritis (CEM), an agent identification test carried out on three specimens (swabs) taken from the donor stallion on two occasions with an interval of not less than 7 days at least from the penile sheath (prepuce), the urethra and the fossa glandis;</p> <p style="padding-left: 40px;">The samples were in no case taken earlier than 7 days (systemic treatment) or 21 days (local treatment) after antimicrobial treatment of the donor stallion and were placed in transport medium with activated charcoal, such as Amies medium, before dispatch to the laboratory where they were subjected with a negative result to a test for:</p>
--

	<p><sup>(1)</sup><i>either</i> [II.4.8.3.1.the isolation of <i>Taylorella equigenitalis</i> after cultivation under microaerophilic conditions for a period of at least 7 days, set up within 24 hours after taking the specimens from the donor animal, or 48 hours where the specimens are kept cool during transport;]</p> <p><sup>(1)</sup><i>and/or</i>[II.4.8.3.2.the detection of genome of <i>Taylorella equigenitalis</i> by PCR or real-time PCR, carried out within 48 hours after taking the specimens from the donor animal;]</p> <p>II.4.8. Sie wurden den folgenden Tests gemäß Anhang II Teil 4 Kapitel I Nummer 1 Buchstabe a der Delegierten Verordnung (EU) 2020/686 wie folgt unterzogen:</p> <p><sup>(3)</sup>[II.4.8.1. im Hinblick auf Ansteckende Blutarmut der Einhufer (EIA) einem Agargel-Immunodiffusionstest (AGID- oder Coggins-Test) oder einem enzymgebundenen Immunoassay (ELISA) mit Negativbefund;]</p> <p>II.4.8.2. im Hinblick auf Infektion mit dem Virus der equinen viralen Arteritis (EVA)</p> <p><sup>(1)</sup>Entweder: [II.4.8.2.1. einem Serumneutralisationstest mit negativem Befund bei einer Serumverdünnung von 1:4;]</p> <p><sup>(1)</sup>Und/Oder: [II.4.8.2.2. einem Virusisolierungstest, einer Polymerasekettenreaktion (PCR) oder einer Echtzeit-Polymerase-Kettenreaktion anhand einer Aliquote des gesamten Samens des Spenderhengstes, mit negativem Befund;]</p> <p>II.4.8.3. im Hinblick auf Ansteckende Pferdemitritis (CEM) einem Erreger-Identifizierungstest, durchgeführt in zwei Testserien an drei im Abstand von mindestens 7 Tagen entnommenen Proben (Abstrichen), die mindestens am Penischaft (Vorhaut), der Harnröhre oder der Fossa glandis entnommen wurden.</p> <p>Die Proben wurden in keinem Fall früher als 7 Tage (systemische Behandlung) oder 21 Tage (lokale Behandlung) nach einer antimikrobiellen Behandlung des Spenderhengstes entnommen und wurden in einem Transportmedium mit Aktivkohle, beispielsweise Amies-Medium, an das Labor geliefert, in dem sie mit Negativbefund einem der folgenden Tests unterzogen wurden:</p> <p><sup>(1)</sup>Entweder: [II.4.8.3.1. Isolierung des unter mikroaerophilen Bedingungen kultivierten <i>Taylorella-equigenitalis</i>-Erregers für mindestens 7 Tage; die Kultur wurde innerhalb von 24 Stunden nach Entnahme der Proben vom Spendertier oder bei kühl transportierten Proben innerhalb von 48 Stunden angelegt.]</p> <p><sup>(1)</sup>Und/Oder: [II.4.8.3.2. Nachweis eines Genoms von <i>Taylorella equigenitalis</i> durch PCR oder Echtzeit-PCR, die innerhalb von 48 Stunden nach Entnahme der Probe vom Spendertier erfolgen muss.]</p> <p>II.4.9. were subjected with the results specified in point II.4.8. in each case to at least one of the following testing programmes detailed respectively in points 1(b)(i), (ii) and (iii) of Chapter I of Part 4 of Annex II to Delegated Regulation (EU) 2020/686:</p> <p>II.4.9. Sie wurden jeweils mit den in Nummer II.4.8. genannten Ergebnissen mindestens einer der Testreihen in Anhang II Teil 4 Kapitel I Nummer 1 Buchstabe b Ziffern i, ii und iii der Delegierten Verordnung (EU) 2020/686 unterzogen, und zwar wie folgt:</p> <p><sup>(4)</sup>[II.4.9.1. The donor stallion was continuously resident at the semen collection centre for a period of at least 30 days prior to the date of the first collection and during the period of collection of the semen described in Part I, and no equine animals in the semen collection centre came during that time into direct contact with equine animals of lower health status than the donor stallion.</p> <p>The tests described in point II.4.8. were carried out on samples taken<sup>(5)</sup> from the donor stallion at least once a year at the beginning of the breeding season or prior to the first collection of semen intended for entry into the Union of fresh, chilled or frozen semen and not less than 14 days following the date of the commencement of the residence period of at least 30 days prior to the first semen collection.]</p>
--	---



<sup>(4)</sup>[II.4.9.1. *Der Spenderhengst wurde mindestens in den 30 Tagen vor dem Datum der Erstgewinnung und während des Zeitraums der Gewinnung des in Teil I bezeichneten Samens ununterbrochen in der Besamungsstation gehalten, und in dieser Zeit kam keiner der in der Station eingestellten Equiden direkt mit Equiden in Berührung, die einen niedrigeren Gesundheitsstatus als der Spenderhengst hatten.*

*Die in Nummer II.4.8. genannten Tests wurden anhand von Proben durchgeführt, die dem Spenderhengst mindestens einmal jährlich zu Beginn der Reproduktionssaison oder vor der ersten Gewinnung von Samen für den Eingang in die Union von frischem, gekühltem oder gefrorenem Samen und frühestens 14 Tage nach Beginn des Haltungszeitraums von mindestens 30 Tagen vor der ersten Samengewinnung entnommen<sup>(5)</sup> wurden.]*

<sup>(4)</sup>[II.4.9.2. The donor stallion was resident on the semen collection centre for a period of at least 30 days prior to the date of the first collection and during the period of collection of the semen described in Part I, but left the semen collection centre under the responsibility of the centre veterinarian for a continuous period of less than 14 days during the collection period, or other equine animals in the semen collection centre came into direct contact with equine animals of a lower health status.

The tests described in point II.4.8. were carried out on samples taken<sup>(5)</sup> from the donor stallion at least once a year at the beginning of the breeding season or prior to the date of the first collection of semen intended for entry into the Union of fresh, chilled or frozen semen and not less than 14 days following the date of the commencement of the residence period of at least 30 days prior to the first semen collection, and during the period of collection of the semen intended for entry into the Union of fresh, chilled or frozen semen the donor stallion was subjected to the tests described in point II.4.8., as follows:

(a) for equine infectious anaemia, one of the tests described in point II.4.8.1. was last carried out on a sample of blood taken<sup>(5)</sup> not more than 90 days prior to the collection of the semen described in Part I;

(b) for infection with equine arteritis virus, one of the tests described

<sup>(1)</sup>*either* [in point II.4.8.2. was last carried out on a sample taken<sup>(5)</sup> not more than 30 days prior to the date of the collection of the semen described in Part I;]

<sup>(1)</sup>*or* [in point II.4.8.2.2., in case the non-shedder state of a donor stallion seropositive for infection with equine arteritis virus is confirmed, was carried out on an aliquot of the entire semen of the donor stallion taken<sup>(5)</sup> not more than 6 months prior to the date of the collection of the semen described in Part I and a blood sample taken<sup>(5)</sup> from the donor stallion during the 6 months period reacted with a positive result in a serum neutralisation test for infection with equine arteritis virus at a serum dilution of more than one in four;]

(c) for contagious equine metritis, the test described in point II.4.8.3. was last carried out on three specimens (swabs) taken<sup>(5)</sup> not more than 60 days prior to the date of the collection of semen described in Part I

<sup>(1)</sup>*either* [on two occasions;]

<sup>(1)</sup>*or* [on a single occasion and subjected to a PCR or real-time PCR.]]

<sup>(4)</sup>[II.4.9.2. *Der Spenderhengst wurde mindestens in den 30 Tagen vor dem Datum der Erstgewinnung und während des Zeitraums der Gewinnung des in Teil I bezeichneten Samens in der Besamungsstation gehalten, hat jedoch die Station während des Gewinnungszeitraums unter der Verantwortung des Stationstierarztes für einen ununterbrochenen Zeitraum von weniger als 14 Tagen verlassen, oder in der Station eingestellte andere Equiden kamen direkt mit in Equiden mit einem niedrigeren Gesundheitsstatus als dem des Spenderhengstes in Berührung.*

*Die in Nummer II.4.8. genannten Tests wurden anhand von Proben durchgeführt, die dem Spenderhengst mindestens einmal jährlich zu Beginn der Reproduktionssaison oder vor der ersten Gewinnung von Samen für den Eingang in die Union in Form von frischem, gekühltem oder gefrorenem Samen frühestens 14 Tage nach dem Datum des Beginns des*

*Haltungszeitraums von mindestens 30 Tagen vor dem Datum der ersten Samengewinnung entnommen<sup>(5)</sup> wurden, und während des Zeitraums der Gewinnung von Samen für den Eingang in die Union in Form von frischem, gekühltem oder gefrorenem Samen wurde der Spenderhengst folgenden Tests unterzogen:*

*a) im Hinblick auf Ansteckende Blutarmut der Einhufer wurde einer der Tests gemäß Nummer II.4.8.1 zuletzt anhand einer frühestens 90 Tage vor der Gewinnung des in Teil I beschriebenen Samens entnommenen Blutprobe durchgeführt<sup>(5)</sup>;*

*b) im Hinblick auf Infektion mit dem Virus der equinen viralen Arteritis:*

*<sup>(1)</sup>Entweder: [wurde der unter Nummer II.4.8.2. beschriebene Test zuletzt an frühestens 30 Tage vor der Gewinnung des in Teil I bezeichneten Samens entnommenen Proben durchgeführt<sup>(5)</sup>.]*

*<sup>(1)</sup>Oder: [sofern der Status des auf die Infektion mit dem Virus der equinen viralen Arteritis serologisch positiv reagierenden Spenderhengstes als Nichtausscheider bestätigt wurde, wurde der unter Nummer II.2.8.2.2. beschriebene Test anhand eines aliquoten Teils des gesamten von dem Spenderhengst gewonnenen Samens, der höchstens 6 Monate vor der Gewinnung des in Teil I bezeichneten Samens gezogen<sup>(5)</sup> wurde, durchgeführt, und eine während eines Zeitraums von 6 Monaten dem Spenderhengst entnommene<sup>(5)</sup> Blutprobe reagierte bei einem Serumneutralisationstest auf Infektion mit dem Virus der equinen viralen Arteritis bei einer Serumverdünnung von mehr als 1:4 mit Positivbefund.].]*

*c) im Hinblick auf Ansteckende Metritis des Pferdes wurde der Test gemäß Nummer II.4.8.3. zuletzt an drei Proben (Abstrichen) durchgeführt, die frühestens 60 Tage vor der Gewinnung des in Teil I bezeichneten Samens entnommen wurden<sup>(5)</sup>, und zwar*

*<sup>(1)</sup>Entweder: [in zwei Testreihen.].]*

*<sup>(1)</sup>Oder: [in einer einzigen Testreihe mithilfe einer PCR oder einer Echtzeit-PCR.].]*

*<sup>(4)</sup>[II.4.9.3. The donor stallion does not meet the conditions set out in points 1(b)(i) and (ii) of Chapter I of Part 4 of Annex II to Delegated Regulation (EU) 2020/686 and the semen is collected for entry into the Union as frozen semen.*

*The tests described in points II.4.8.1, II.4.8.2 and II.4.8.3 were carried out on samples taken<sup>(5)</sup> from the donor stallion at least once a year at the beginning of the breeding season, and the tests described in points II.4.8.1 and II.4.8.3. were carried out on samples taken<sup>(5)</sup> from the donor stallion during the storage period of the semen of a minimum period of 30 days from the date of the collection of the semen and before the semen is removed from the semen collection centre, not less than 14 days and not more than 90 days after the collection of the semen described in Part I, and*

*<sup>(1)</sup>either [the tests for infection with equine arteritis virus described in point II.4.8.2. were carried out on samples taken<sup>(5)</sup> during the storage period of the semen of a minimum period of 30 days from the date of the collection of the semen and before the semen is removed from the semen collection centre or used, not less than 14 days and not more than 90 days after the date of the collection of the semen described in Part I.]*

*<sup>(1)</sup>or [the non-shedder state of a donor stallion seropositive for infection with equine arteritis virus was confirmed by virus isolation test, PCR or real-time PCR carried out with a negative result on samples of an aliquot of the entire semen of the donor stallion taken<sup>(5)</sup> twice a year at an interval of at least 4 months and the donor stallion has reacted with a positive result at a serum dilution of at least one in four in a serum neutralisation test for infection with equine arteritis virus.]*

*<sup>(4)</sup>[II.4.9.3. Der Spenderhengst erfüllt nicht die Bedingungen gemäß Anhang II Teil 4 Kapitel I Nummer 1 Buchstabe b Ziffer i und ii der Delegierten Verordnung (EU) 2020/686, und der Samen wird für den Eingang in die Union in Form von gefrorenem Samen gewonnen.*

Die unter Nummern II.4.8.1., II.4.8.2. und II.4.8.3. beschriebenen Tests wurden anhand von Proben durchgeführt, die dem Spenderhengst mindestens einmal jährlich zu Beginn der Reproduktionssaison entnommen<sup>(5)</sup> wurden, und die unter den Nummern II.4.8.1. und II.4.8.3. beschriebenen Tests wurden anhand von Proben durchgeführt, die dem Spenderhengst während der Lagerzeit des Samens von mindestens 30 Tagen ab der Samengewinnung und vor der Beförderung des Samens aus der Besamungsstation entnommen wurden<sup>(5)</sup>, und zwar mindestens 14 Tage und höchstens 90 Tage nach der Gewinnung des in Teil I bezeichneten Samens. Und:

<sup>(1)</sup>Entweder: [Die unter Nummer II.4.8.2. beschriebenen Tests auf Infektion mit dem Virus der equinen viralen Arteritis wurden anhand von Proben durchgeführt, die während der Lagerzeit des Samens von mindestens 30 Tagen ab der Samengewinnung und vor der Beförderung des Samens aus der Besamungsstation oder vor seiner Verwendung entnommen<sup>(5)</sup> wurden, und zwar frühestens 14 Tage und höchstens 90 Tage nach der Gewinnung des in Teil I bezeichneten Samens.]

<sup>(1)</sup>Oder: [Der Status des auf die Infektion mit dem Virus der equinen viralen Arteritis serologisch positiv reagierenden Spenderhengstes als Nichtausscheider wurde durch eine mit Negativbefund durchgeführte Untersuchung mittels Virusisolierung, PCR oder Echtzeit-PCR anhand von Proben eines aliquoten Teils des Gesamtsamens des Spenderhengstes, die zweimal jährlich im Abstand von mindestens 4 Monaten entnommen<sup>(4)</sup> wurden, bestätigt, und der Spenderhengst reagierte bei einem Serumneutralisationstest auf Infektion mit dem Virus der equinen viralen Arteritis bei einer Serumverdünnung von mindestens 1:4 mit Positivbefund.]

II.4.10. underwent the testing provided for in point II.4.9. on samples taken on the following dates:

II.4.10. Sie wurden den unter Nummer II.4.9. genannten Tests anhand von Proben unterzogen, die zu den nachstehenden Daten genommen wurden:

Identification of semen <i>Identifizierung des Samens</i>	Test programme <i>Testprogramm</i>	Start date <sup>(5)</sup> <i>Anfangsdatum<sup>(5)</sup></i>		Date of sampling for health tests <sup>(5)</sup> <i>Datum der Probenahme für Gesundheitstests<sup>(5)</sup></i>			
		Donor residence <i>Haltungsort des Spenders</i>	Semen collection <i>Samengewinnung</i>	EVA II. 4.8.2. <i>EVA II. 4.8.2.</i>		CEM II.4.8.3. <i>CEM II.4.8.3.</i>	
				Blood sample <i>Blutprobe</i>	Semen sample <i>Samenprobe</i>	1. sample <i>1. Probe</i>	2. sample <i>2. Probe</i>

II.5. The semen described in Part I

II.5.1. has been collected, processed and stored in accordance with animal health requirements set out in points 1 and 2 of Part 1 of Annex III to Delegated Regulation (EU) 2020/686;

II.5.2. is placed in straws or other packages on which the mark is applied in accordance with requirements provided for in Article 83(a) of Delegated Regulation (EU) 2020/692 and that mark is indicated in Box I.27;

II.5.3. is transported in a container which:

	<p>II.5.3.1. was sealed and numbered prior to the dispatch from the semen collection centre under responsibility of the centre veterinarian, or by an official veterinarian, and the seal bears the number as indicated in Box I.19;</p> <p>II.5.3.2. has been cleaned and either disinfected or sterilised before use, or is single-use container;</p> <p><sup>(1)(6)</sup>[II.5.3.3. has been filled in with the cryogenic agent which not have been previously used for other products.]</p> <p>II.5. <i>Der in Teil I bezeichnete Samen erfüllt folgende Anforderungen:</i></p> <p>II.5.1. <i>Er wurde im Einklang mit den Tiergesundheitsanforderungen gemäß Anhang III Teil I Nummern 1 und 2 der Delegierten Verordnung (EU) 2020/686 gewonnen, verarbeitet und gelagert.</i></p> <p>II.5.2. <i>Er wurde in Pailletten oder andere Packungen gegeben, auf denen die Kennzeichnung im Einklang mit den Anforderungen gemäß Artikel 83 Buchstabe a der Delegierten Verordnung (EU) 2020/692 angebracht ist, und diese Kennzeichnung ist in Feld I.27. angegeben.</i></p> <p>II.5.3. <i>Er wird in einem Behälter transportiert, der folgenden Bedingungen genügt:</i></p> <p>II.5.3.1. <i>Er wurde vor seinem Versand aus der Besamungsstation unter der Verantwortung eines/einer Stationstierarztes/Stationstierärztin bzw. eines/einer amtlichen Tierarztes/Tierärztin verplombt und nummeriert, und die Plombe trägt die in Feld I.19. angegebene Nummer:</i></p> <p>II.5.3.2. <i>Er wurde vor Gebrauch gereinigt und entweder desinfiziert oder sterilisiert oder es handelt sich um einen Einwegbehälter.</i></p> <p><sup>(1)(6)</sup>[II.5.3.3. <i>Er wurde mit einem kryogenen Stoff gefüllt, der nicht zuvor bei anderen Erzeugnissen verwendet wurde.</i>]</p> <p><sup>(1)(7)</sup>[II.6. The semen is preserved by the addition of antibiotics as follows:</p> <p>II.6.1. The following antibiotic or mixture of antibiotics has been added to the semen after final dilution, or is contained in the used semen diluents, to reach the indicated concentration per ml of semen:</p> <p><sup>(1)</sup><i>either</i> [a mixture of gentamicin (250 µg), tylosin (50 µg) and lincomycin-spectinomycin (150/300 µg);]</p> <p><sup>(1)</sup><i>or</i> [a mixture of lincomycin-spectinomycin (150/300 µg), penicillin (500 IU) and streptomycin (500 µg);]</p> <p><sup>(1)</sup><i>or</i> [a mixture of amikacin (75 µg) and divekacin (25 µg);]</p> <p><sup>(1)</sup><i>or</i> [an antibiotic or a mixture of antibiotics<sup>(8)</sup> ....., with a bactericidal activity at least equivalent to one of the following mixtures:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- gentamicin (250 µg), tylosin (50 µg) and lincomycin-spectinomycin (150/300 µg);</li> <li>- lincomycin-spectinomycin (150/300 µg), penicillin (500 IU) and streptomycin (500 µg);</li> <li>- amikacin (75 µg) and divekacin (25 µg).]</li> </ul> <p>II.6.2. Immediately after the addition of the antibiotics, and before any possible freezing, the diluted semen was kept at a temperature of at least 5°C for a period of not less than 45 minutes, or under a time-temperature regime with a documented equivalent bactericidal activity.]</p> <p><sup>(1)(7)</sup>[II.6. <i>Der Samen wird unter Antibiotikazugabe wie folgt konserviert:</i></p> <p>II.6.1. <i>Das folgende Antibiotikum oder die folgende Antibiotika-Mischung wurde dem Samen nach der letzten Verdünnung zugegeben oder ist in den verwendeten Samenverdünnern enthalten, sodass die angegebene Konzentration pro ml Samen erreicht wird:</i></p> <p><sup>(1)</sup><i>Entweder:</i> [eine Mischung aus Gentamicin (250 µg), Tylosin (50 µg) und Lincomycin-Spectinomycin (150/300 µg);]</p> <p><sup>(1)</sup><i>Oder:</i> [eine Mischung aus Lincomycin-Spectinomycin (150/300 µg), Penicillin (500 IE) und Streptomycin (500 µg);]</p> <p><sup>(1)</sup><i>Oder:</i> [eine Mischung aus Amikacin (75 µg) und Divekacin (25 µg);]</p> <p><sup>(1)</sup><i>Oder:</i> [ein Antibiotikum oder eine Antibiotikamischung<sup>(8)</sup> ....., deren bakterizide Aktivität derjenigen einer der folgenden Mischungen zumindest gleichwertig ist:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Gentamicin (250 µg), Tylosin (50 µg) und Lincomycin-Spectinomycin (150/300 µg);</li> <li>- Lincomycin-Spectinomycin (150/300 µg), Penicillin (500 IE) und Streptomycin (500 µg);</li> <li>- Amikacin (75 µg) und Divekacin (25 µg).</li> </ul>
--	--

II.6.2. *Der verdünnte Samen wurde unmittelbar nach der Zugabe der Antibiotika und vor einem etwaigen Einfrieren bei einer Temperatur von mindestens 5 °C für einen Zeitraum von mindestens 45 Minuten oder bei einer Zeit-Temperatur-Regelung mit nachweislich gleichwertiger bakterizider Aktivität aufbewahrt.]*

**Notes**

This certificate is intended for entry into the Union of semen of equine animals, including when the Union is not the final destination of the semen.

In accordance with the Agreement on the withdrawal of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community, and in particular Article 5(4) of the Protocol on Ireland / Northern Ireland in conjunction with Annex 2 to that Protocol, references to European Union in this certificate include the United Kingdom in respect of Northern Ireland.

This animal health certificate shall be completed according to the notes for the completion of certificates provided for in Chapter 4 of Annex I to Commission Implementing Regulation (EU) 2020/2235.

**Erläuterungen**

*Diese Bescheinigung gilt für den Eingang in die Union von Samen von Equiden, auch wenn die Union nicht der endgültige Bestimmungsort des Samens ist.*

*Im Einklang mit dem Abkommen über den Austritt des Vereinigten Königreichs Großbritannien und Nordirland aus der Europäischen Union und der Europäischen Atomgemeinschaft und insbesondere nach Artikel 5 Absatz 4 des Protokolls zu Irland/Nordirland in Verbindung mit Anhang 2 dieses Protokolls gelten in dieser Bescheinigung Bezugnahmen auf die Europäische Union auch für das Vereinigte Königreich in Bezug auf Nordirland.*

*Diese Veterinärbescheinigung ist gemäß den Hinweisen zum Ausfüllen von Bescheinigungen in Anhang I Kapitel 4 der Durchführungsverordnung (EU) 2020/2235 der Kommission auszufüllen.*

**Part I:**

Box reference I.11: *“Place of dispatch”*: Indicate the unique approval number and the name and address of the semen collection centre of dispatch of the consignment of semen. Only semen collection centres listed in accordance with Article 233(3) of Regulation (EU) 2016/429 on the Commission website:

[https://ec.europa.eu/food/animals/semen/equine\\_en](https://ec.europa.eu/food/animals/semen/equine_en)

Box reference I.12: *“Place of destination”*: Indicate the address and unique registration or approval number of the establishment of destination of the consignment of semen.

Box reference I.19: Seal number shall be indicated.

Box reference I.24: Total number of packages shall correspond to the number of containers.

Box reference I.27: *“Type”*: Indicate semen.

*“Identification number”*: Indicate identification number of each donor animal.

*“Identification mark”*: Indicate mark on the straw or other packages where semen of the consignment is placed.

*“Date of collection/production”*: Indicate the date on which semen of the consignment was collected in the following format: dd.mm.yyyy.

*“Approval or registration number of plant/establishment/centre”*: Indicate the unique approval number of the semen collection centre where the semen was collected.

*“Quantity”*: Indicate number of straws or other packages with the same mark.

*“Test”*: Indicate ‘Yes, see points II.4.9. and II.4.10’.

**Teil I:**

Feld I.11.: *„Versandort“: Geben Sie die individuelle Zulassungsnummer sowie Name und Anschrift der Besamungsstation an, die die Sendung von Samen versendet. Ausschließlich Besamungsstationen, die gemäß Artikel 233 Absatz 3 der Verordnung (EU) 2016/429 auf der Website der Kommission aufgeführt sind:*

[https://ec.europa.eu/food/animals/semen/equine\\_en](https://ec.europa.eu/food/animals/semen/equine_en)

Feld I.12.: „Bestimmungsort“: Geben Sie die Anschrift sowie die individuelle Registrierungs- oder Zulassungsnummer des Bestimmungsbetriebs der Sendung von Samen an.

Feld I.19.: Geben Sie die Plombennummer an.

Feld I.24.: Die Anzahl der Packstücke entspricht der Anzahl der Transportbehälter/Container.

Feld I.27.: „Art“: Geben Sie ‚Samen‘ an.  
 „Identifikationsnummer“: Geben Sie für jedes Spendertier die Identifikationsnummer an.  
 „Identitätskennzeichen“: Geben Sie die auf den Pailletten und anderen Verpackungen, in denen Samen der Sendung enthalten ist, angebrachte Kennzeichnung an.  
 „Datum der Gewinnung/Erzeugung“: Geben Sie das Datum der Gewinnung des Samens der Sendung im folgenden Format an: TT.MM.JJJJ.  
 „Registrierungs-/Zulassungsnummer der Anlage/des Betriebs/Zentrums/Depots“: Geben Sie die individuelle Zulassungsnummer der Besamungsstation an, in der der Samen gewonnen wurde.  
 „Menge“: Geben Sie die Anzahl der Pailletten oder anderen Verpackungen mit derselben Kennzeichnung an.  
 „Test“: Geben Sie ‚Ja, siehe Nummern II.4.9. und II.4.10.‘ an.

**Part II:**

Guidance for the completion of the table in point II.4.10.

Abbreviations:

- EIA-1 Equine infectious anaemia (EIA) testing first occasion
- EIA-2 EIA testing second occasion
- EVA-B1 Infection with equine arteritis virus (EVA) testing on blood sample first occasion
- EVA-B2 EVA testing on blood sample second occasion
- EVA-S1 EVA testing on semen sample first occasion
- EVA-S2 EVA testing on semen sample second occasion
- CEM-11 Contagious equine metritis (CEM) testing first occasion first sample
- CEM-12 CEM testing first occasion second sample taken 7 days after CEM-11
- CEM-21 CEM testing second occasion first sample
- CEM-22 CEM testing second occasion second sample taken 7 days after CEM-21

Instructions:

For each semen identified in column A in correspondence with Box I.27, the test programme (points II.4.9.1., II.4.9.2. and/or II.4.9.3.) shall be specified in column B, and columns C and D shall be completed with the dates required.

The dates when samples were taken for laboratory testing prior to the first collection of the semen described in Part I as required in points II.4.9.1., II.4.9.2. and II.4.9.3., shall be entered in the upper line of columns 5 to 9 of the table, this being the boxes marked with EIA-1, EVA-B1 or EVA-S1 and CEM-11 and CEM-12 in the example below.

The dates when samples were taken for repeat laboratory testing as required in accordance with point II.4.9.2. or II.4.9.3. shall be entered in the lower line of columns 5 to 9 in table, this being the boxes EIA-2, EVA-B2 or EVA-S2 and CEM-21 and CEM-22 in the example below.

Identification of semen	Test programme	Start date		Date of sampling for health tests				
		Donor residence	Semen collection	EIA II.4.8.1.	EVA II.4.8.2.		CEM II.4.8.3.	
					Blood sample	Semen sample	1.sample	2.sample

A	B	C	D	EIA-1	EVA-B1	EVA-S1	CEM-11	CEM-12
				EIA-2	EVA-B2	EVA-S2	CEM-21	CEM-22

- (1) Delete if not applicable.
- (2) Only semen collection centres listed in accordance with Article 233(3) of Regulation (EU) 2016/429 on the Commission website: [https://ec.europa.eu/food/animals/sem/en/equine\\_en](https://ec.europa.eu/food/animals/sem/en/equine_en).
- (3) The agar gel immunodiffusion test (AGID or Coggins test) or the ELISA for equine infectious anaemia are not required for donor equine animals which have continuously resided in Iceland since birth, provided that Iceland has remained officially free of equine infectious anaemia and no equine animals and their semen, oocytes and embryos have been introduced into Iceland from outside prior to and during the period the semen was collected.
- (4) Cross out the programmes that do not apply to the consignment.
- (5) Insert date in table in point II.4.10 (follow Guidance in Part II of the Notes).
- (6) Applicable for frozen semen.
- (7) Mandatory attestation in case antibiotics were added.
- (8) Insert the name(s) of the antibiotic(s) added and its(their) concentration or the commercial name of the semen diluent containing antibiotics.

**Teil II:**

*Anleitung zum Ausfüllen der Tabelle unter Nummer II.4.10.*

*Abkürzungen:*

- EIA-1*            *Untersuchung auf Ansteckende Blutarmut der Einhufer (EIA), erster Test*
- EIA-2*            *Untersuchung auf EIA, zweiter Test*
- EVA-B1*          *Untersuchung auf Infektion mit dem Virus der equinen viralen Arteritis (EVA) anhand einer Blutprobe, erster Test*
- EVA-B2*          *Untersuchung auf EVA anhand einer Blutprobe, zweiter Test*
- EVA-S1*          *Untersuchung auf EVA anhand einer Samenprobe, erster Test*
- EVA-S2*          *Untersuchung auf EVA anhand einer Samenprobe, zweiter Test*
- CEM-11*          *Untersuchung auf Ansteckende Pferdemetritis (CEM), erster Test anhand der ersten Probe*
- CEM-12*          *Untersuchung auf CEM, erster Test anhand der zweiten Probe, entnommen 7 Tage nach CEM-11*
- CEM-21*          *Untersuchung auf CEM, zweiter Test anhand der ersten Probe*
- CEM-22*          *Untersuchung auf CEM, zweiter Test anhand der zweiten Probe, entnommen 7 Tage nach CEM-21*

*Anleitung:*

*Für jede in Spalte A gemäß Feld I.27. eingetragene Samenmenge muss in Spalte B das Testprogramm (Nummer II.4.9.1., II.4.9.2. und/oder II.4.9.3.) angegeben werden, und in den Spalten C und D ist jeweils das betreffende Datum einzutragen.*

*Das jeweilige Datum, an dem die Proben für die Laboruntersuchung vor der Erstgewinnung des in Teil I bezeichneten Samens gemäß den Nummern II.4.9.1., II.4.9.2. und II.4.9.3. entnommen wurden, ist in der oberen Zeile der Spalten 5 bis 9 der Tabelle einzutragen, d. h. den im nachstehenden Beispiel mit EIA-1, EVA-B1 oder EVA-S1 sowie CEM-11 und CEM-12 bezeichneten Feldern.*

*Die Daten, zu denen die Proben für eine erneute Laboruntersuchung gemäß Nummer II.4.9.2. oder II.4.9.3. genommen wurden, werden in der unteren Reihe in den Spalten 5 bis 9 der Tabelle eingetragen (also in den Feldern EIA-2, EVA-B2 oder EVA-S2 sowie CEM-21 und CEM-22 im untenstehenden Beispiel).*

Identifizierungsnummer des Testprogramms	Anfangsdatum	Datum der Probenahme für Gesundheitstests						
		Haltungsort des Spenders	Samengewinnung	EVA II.4.8.2.		CEM II.4.8.3.		
				Blutprobe	Samenprobe	1. Probe	2. Probe	
<b>A</b>	<b>B</b>	<b>C</b>	<b>D</b>	<i>EIA-1</i>	<i>EVA-B1</i>	<i>EVA-S1</i>	<i>CEM-11</i>	<i>CEM-12</i>
				<i>EIA-2</i>	<i>EVA-B2</i>	<i>EVA-S2</i>	<i>CEM-21</i>	<i>CEM-22</i>

<p>(1) <i>Nichtzutreffendes streichen.</i></p> <p>(2) <i>Ausschließlich Besamungsstationen, die gemäß Artikel 233 Absatz 3 der Verordnung (EU) 2016/429 auf der Website der Kommission aufgeführt sind: <a href="https://ec.europa.eu/food/animals/semen/equine_en">https://ec.europa.eu/food/animals/semen/equine_en</a>.</i></p> <p>(3) <i>Der Agargel-Immundiffusionstest (AGID- oder Coggins-Test) oder der ELISA-Test auf Ansteckende Blutarmut der Einhufer sind nicht bei Spenderequiden erforderlich, die seit ihrer Geburt ununterbrochen in Island gehalten wurden, sofern Island nach wie vor als amtlich frei von Ansteckender Blutarmut der Einhufer gilt und sofern vor und in dem Zeitraum der Spermaentnahme keine Equiden, ihr Sperma, ihre Eizellen oder ihre Embryonen nach Island verbracht wurden.</i></p> <p>(4) <i>Für die Sendung nicht zutreffende Testreihe durchstreichen.</i></p> <p>(5) <i>Eintragung des Datums in die Tabelle in Nummer II.4.10 (nach Anleitung in Teil II der Erläuterungen).</i></p> <p>(6) <i>Anwendbar auf gefrorenen Samen.</i></p> <p>(7) <i>Obligatorische Bescheinigung, wenn Antibiotika hinzugefügt wurden.</i></p> <p>(8) <i>Geben Sie die Bezeichnung(en) des/der Antibiotikums/Antibiotika und seine/ihre Konzentration oder die Handelsbezeichnung des Antibiotika enthaltenden Samenverdünnern an.</i></p>	
<p><b>Official veterinarian <i>Amtlicher Tierarzt/Amtliche Tierärztin</i></b></p> <p>Name (in capital letters) <i>Name (in Großbuchstaben)</i></p> <p>Date <i>Datum</i></p> <p>Stamp <i>Stempel</i></p> <p>Qualification and title <i>Qualifikation und Amtsbezeichnung</i></p> <p>Signature <i>Unterschrift</i></p>	
<p><b>Official veterinarian <i>Amtlicher Tierarzt/Amtliche Tierärztin</i></b></p> <p>Name (in capital letters) <i>Name (in Großbuchstaben)</i></p> <p>Date <i>Datum</i></p> <p>Stamp <i>Stempel</i></p> <p>Qualification and title <i>Qualifikation und Amtsbezeichnung</i></p> <p>Signature <i>Unterschrift</i></p>	